

## Consignes d'utilisation et de sécurité pour les outils de ponçage et de tronçonnage

**AVERTISSEMENT ! Pour minimiser le risque de blessures. Avant la première mise en service du matériel de ponçage, veuillez lire attentivement les consignes d'utilisation & de sécurité. Ces consignes d'utilisation et de sécurité doivent également être transmises à tous les autres utilisateurs. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.**

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS AFIN DE POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTRIEUREMENT !

### Informations générales sur les outils de ponçage et leurs propriétés

- Les outils de ponçage sont fragiles, c'est pourquoi ils doivent être maniés avec une extrême précaution.
- L'utilisation d'outils de ponçage endommagés, mal fixés ou placés est dangereux et peut entraîner des blessures graves.

### Choix des outils de ponçage pour une utilisation sûre et conforme

- Respecter les consignes données sur l'étiquette ou sur l'outil de ponçage ainsi que les limites d'utilisation, les consignes de sécurité et autres consignes.

### Maniement et stockage des outils de ponçage

- Les outils de ponçage doivent être manipulés et transportés avec précaution.

• Après chaque fixation, un essai doit être effectué pendant une durée suffisamment longue. La vitesse maximale en fonctionnement donné de l'outil de ponçage ne doit cependant pas être dépassée (vitesse de rotation).

### Ponçage

- Les outils de ponçage doivent être entreposés de manière à ce qu'ils soient protégés de tout dommage ou de toute influence environnementale pouvant infliger des dommages. (Par ex. : humidité)

### Conditions à remplir avant l'utilisation des outils de ponçage

- Les outils de ponçage doivent faire l'objet d'un contrôle de sécurité avant chaque mise en service.
- Les outils de ponçage endommagés ne doivent plus être utilisés.

- Les outils de ponçage ne doivent pas être montés sur des machines dont la vitesse de rotation est supérieure à la vitesse limite fixée pour les brosses ou l'outil de ponçage.

### Consignes de fixation

- La fixation des outils de ponçage doit se faire en conformité avec les consignes du fabricant de l'outil de ponçage et de la machine.

• Consignes de sécurité pour toutes les applications

### Consignes de sécurité pour le ponçage :

N'utilisez aucun accessoire qui n'est pas prévu et recommandé par le fabricant pour cet outil électrique.

### Ponçage

- Respecter les informations utilisateur du fabricant de la machine.

- Avant la mise en service, installer tous les équipements de protection sur la machine.

- Aucun travail ne doit être exécuté sans que la sécurité ne soit assurée par les équipements de protection.

- L'utilisation des équipements de protection individuelle doit se faire conformément au type de machine et d'utilisation, par ex. protection des yeux et du visage, protection auditive, respiratoire, chaussures de sécurité, gants de protection et autres vêtements de protection.

- Les outils de ponçage doivent faire l'objet d'un contrôle de sécurité avant chaque mise en service.
- Les outils de ponçage endommagés ne doivent plus être utilisés.

- Les outils de ponçage ne doivent pas être montés sur des machines dont la vitesse de rotation est supérieure à la vitesse limite fixée pour les brosses ou l'outil de ponçage.

- N'exécuter que les opérations de ponçage pour lesquelles l'outil de ponçage est adapté conformément au marquage (prise en compte des limites d'exploitation, des consignes de sécurité ou d'autres données fournies).

- Eteindre la machine à poncer manuelle et attendre qu'elle s'immobilise avant de la poser au sol ou sur l'établi.

• Consignes de sécurité supplémentaires pour le ponçage

N'utilisez aucun accessoire qui n'est pas prévu et recommandé par le fabricant pour cet outil électrique.

### Ponçage

- Ne déposez jamais l'outil électrique avant que l'outil d'insertion ne se soit complètement arrêté.

La vitesse admissible pour l'outil utilisé doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique. Un accessoire qui tourne plus rapidement que la vitesse admissible peut se briser et être projeté.

Ne laissez pas l'outil électrique fonctionner pendant que vous le portez. En cas de contact éventuel avec l'outil d'insertion en rotation, vos vêtements risquent d'être agrippés et l'outil pourrait vous blesser.

Ne utilisez pas l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables. Les étincelles peuvent enflammer ces matériaux.

Avant toute utilisation, contrôlez la présence de fendilllements et de fissures sur les outils d'insertion et les meules.

Cela cause une perte de contrôle ou un rebond.

Si d'autres personnes sont présentes, veillez à maintenir une distance de sécurité avec votre espace de travail.

Toute personne pénétrant dans l'espace de travail doit porter un équipement de protection in-

### Autres consignes de sécurité pour toutes les applications

### Rebond et consignes de sécurité correspondantes

Le rebond est la réaction soudaine à la suite d'un outil d'insertion en rotation (meule) qui s'accroche ou se bloque.

Un rebond est la conséquence d'une utilisation inappropriée ou

individuelle. Des fragments de la pièce à usiner ou des bris d'outils d'insertion peuvent être projetés et causer des blessures, même en dehors de l'espace de travail direct.

Ne déposez jamais l'outil électrique avant que l'outil d'insertion ne se soit complètement arrêté.

Les corps de ponçage ne doivent être employés que dans le cadre des utilisations recommandées.

Par exemple :

Ne poncez jamais avec la surface latérale d'une meule de tronçonnage.

Ne laissez pas l'outil électrique fonctionner pendant que vous le portez.

En cas de contact éventuel avec l'outil d'insertion en rotation, vos vêtements risquent d'être agrippés et l'outil pourrait vous blesser.

Ne approchez jamais votre main d'outils d'insertion en rotation.

Évitez de vous exposer dans la zone où l'outil électrique se déplace lors du rebond.

Travaillez de manière particulièrement prudente dans les zones de coins, de bords acérés, etc.

Évitez que les outils utilisés ne rebondissent de la pièce à usiner et ne se coincent. L'outil d'insertion en rotation tend à se coincer dans les coins, sur les bords acérés ou en cas de rebond.

Cela cause une perte de contrôle ou un rebond.

Si d'autres personnes sont présentes, veillez à maintenir une distance de sécurité avec votre espace de travail.

Toute personne pénétrant dans l'espace de travail doit porter un équipement de protection in-

dividuelle. Des fragments de la pièce à usiner ou des bris d'outils d'insertion peuvent être projetés et causer des blessures, même en dehors de l'espace de travail direct.

Ne déposez jamais l'outil électrique avant que l'outil d'insertion ne se soit complètement arrêté.

Les corps de ponçage ne doivent être employés que dans le cadre des utilisations recommandées.

Par exemple :

Ne poncez jamais avec la surface latérale d'une meule de tronçonnage.

Ne laissez pas l'outil électrique fonctionner pendant que vous le portez.

En cas de contact éventuel avec l'outil d'insertion en rotation, vos vêtements risquent d'être agrippés et l'outil pourrait vous blesser.

Ne approchez jamais votre main d'outils d'insertion en rotation.

Évitez de vous exposer dans la zone où l'outil électrique se déplace lors du rebond.

Travaillez de manière particulièrement prudente dans les zones de coins, de bords acérés, etc.

Évitez que les outils utilisés ne rebondissent de la pièce à usiner et ne se coincent. L'outil d'insertion en rotation tend à se coincer dans les coins, sur les bords acérés ou en cas de rebond.

Cela cause une perte de contrôle ou un rebond.

Si d'autres personnes sont présentes, veillez à maintenir une distance de sécurité avec votre espace de travail.

Toute personne pénétrant dans l'espace de travail doit porter un équipement de protection in-

dividuelle. Des fragments de la pièce à usiner ou des bris d'outils d'insertion peuvent être projetés et causer des blessures, même en dehors de l'espace de travail direct.

Ne déposez jamais l'outil électrique avant que l'outil d'insertion ne se soit complètement arrêté.

Les corps de ponçage ne doivent être employés que dans le cadre des utilisations recommandées.

Par exemple :

Ne poncez jamais avec la surface latérale d'une meule de tronçonnage.

Ne laissez pas l'outil électrique fonctionner pendant que vous le portez.

En cas de contact éventuel avec l'outil d'insertion en rotation, vos vêtements risquent d'être agrippés et l'outil pourrait vous blesser.

Ne approchez jamais votre main d'outils d'insertion en rotation.

Évitez de vous exposer dans la zone où l'outil électrique se déplace lors du rebond.

Travaillez de manière particulièrement prudente dans les zones de coins, de bords acérés, etc.

Évitez que les outils utilisés ne rebondissent de la pièce à usiner et ne se coincent. L'outil d'insertion en rotation tend à se coincer dans les coins, sur les bords acérés ou en cas de rebond.

Cela cause une perte de contrôle ou un rebond.

Si d'autres personnes sont présentes, veillez à maintenir une distance de sécurité avec votre espace de travail.

Toute personne pénétrant dans l'espace de travail doit porter un équipement de protection in-

dividuelle. Des fragments de la pièce à usiner ou des bris d'outils d'insertion peuvent être projetés et causer des blessures, même en dehors de l'espace de travail direct.

Ne déposez jamais l'outil électrique avant que l'outil d'insertion ne se soit complètement arrêté.

Les corps de ponçage ne doivent être employés que dans le cadre des utilisations recommandées.

Par exemple :

Ne poncez jamais avec la surface latérale d'une meule de tronçonnage.

Ne laissez pas l'outil électrique fonctionner pendant que vous le portez.

En cas de contact éventuel avec l'outil d'insertion en rotation, vos vêtements risquent d'être agrippés et l'outil pourrait vous blesser.

Ne approchez jamais votre main d'outils d'insertion en rotation.

Évitez de vous exposer dans la zone où l'outil électrique se déplace lors du rebond.

Travaillez de manière particulièrement prudente dans les zones de coins, de bords acérés, etc.

Évitez que les outils utilisés ne rebondissent de la pièce à usiner et ne se coincent. L'outil d'insertion en rotation tend à se coincer dans les coins, sur les bords acérés ou en cas de rebond.

Cela cause une perte de contrôle ou un rebond.

Si d'autres personnes sont présentes, veillez à maintenir une distance de sécurité avec votre espace de travail.

Toute personne pénétrant dans l'espace de travail doit porter un équipement de protection in-

dividuelle. Des fragments de la pièce à usiner ou des bris d'outils d'insertion peuvent être projetés et causer des blessures, même en dehors de l'espace de travail direct.

Ne déposez jamais l'outil électrique avant que l'outil d'insertion ne se soit complètement arrêté.

Les corps de ponçage ne doivent être employés que dans le cadre des utilisations recommandées.

Par exemple :

Ne poncez jamais avec la surface latérale d'une meule de tronçonnage.

Ne laissez pas l'outil électrique fonctionner pendant que vous le portez.

En cas de contact éventuel avec l'outil d'insertion en rotation, vos vêtements risquent d'être agrippés et l'outil pourrait vous blesser.

Ne approchez jamais votre main d'outils d'insertion en rotation.

Évitez de vous exposer dans la zone où l'outil électrique se déplace lors du rebond.

Travaillez de manière particulièrement prudente dans les zones de coins, de bords acérés, etc.

Évitez que les outils utilisés ne rebondissent de la pièce à usiner et ne se coincent. L'outil d'insertion en rotation tend à se coincer dans les coins, sur les bords acérés ou en cas de rebond.

Cela cause une perte de contrôle ou un rebond.

Si d'autres personnes sont présentes, veillez à maintenir une distance de sécurité avec votre espace de travail.

Toute personne pénétrant dans l'espace de travail doit porter un équipement de protection in-

dividuelle. Des fragments de la pièce à usiner ou des bris d'outils d'insertion peuvent être projetés et causer des blessures, même en dehors de l'espace de travail direct.

Ne déposez jamais l'outil électrique avant que l'outil d'insertion ne se soit complètement arrêté.

Les corps de ponçage ne doivent être employés que dans le cadre des utilisations recommandées.

Par exemple :

Ne poncez jamais avec la surface latérale d'une meule de tronçonnage.

Ne laissez pas l'outil électrique fonctionner pendant que vous le portez.

En cas de contact éventuel avec l'outil d'insertion en rotation, vos vêtements risquent d'être agrippés et l'outil pourrait vous blesser.

Ne approchez jamais votre main d'outils d'insertion en rotation.

Évitez de vous exposer dans la zone où l'outil électrique se déplace lors du rebond.

Travaillez de manière particulièrement prudente dans les zones de coins, de bords acérés, etc.

Évitez que les outils utilisés ne rebondissent de la pièce à usiner et ne se coincent. L'outil d'insertion en rotation tend à se coincer dans les coins, sur les bords acérés ou en cas de rebond.

## Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen voor slijp- en doorslijpgereedschappen

**WAARSCHUWING!** Om de kans op letsel te verminderen. Lees eerst de gebruiks- en veiligheidsinstructies zorgvuldig door, voordat het slijpgereedschap in gebruik wordt genomen. Deze gebruiks- en veiligheidsinstructies moeten eveneens aan andere gebruikers worden doorgegeven. Dit product is niet geschikt voor commercieel gebruik.

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

### Algemene informatie over slijpgereedschappen en de eigenschappen daarvan

- Slijpgereedschappen zijn gevoelig voor breuken, daarom moet er uiterst zorgvuldig mee om worden gegaan.
- Het gebruik van beschadigde, onjuist opgespannen of aangebrachte slijpgereedschappen is gevaarlijk en kan tot ernstig lichamelijk letsel leiden.

### Keuze van slijpgereedschappen voor veilig gebruik in overstemming met de voorschriften

- Op het etiket of het slijpgereedschap vermelde gegevens evenals gebruiksbeprekingen, veiligheidsvoorschriften of andere aanwijzingen moeten in acht worden genomen.

### Gebruik en opslag van slijpgereedschappen

- Slijpgereedschappen moeten uiterst voorzichtig worden behandeld en getransporteerd.

- Na het opspannen moet altijd eerst gedurende een bepaalde tijd worden proefgedraaid, waarbij de aangegeven maximale werksnelheid (het toerental) van het slijpgereedschap niet mag worden overschreden.

### Slijpmodus

- Slijpgereedschappen moeten zodanig worden opgeslagen, dat deze niet aan mechanische beschadigingen of schadelijke omgevingsinvloeden worden blootgesteld. (Bijv.: vocht)
- Vóór het gebruik van het slijpgereedschap moet aan de onderstaande voorwaarden zijn voldaan**
  - Slijpgereedschappen moeten voorafgaand aan elk gebruik eerst visueel worden gecontroleerd.
  - Beschadigd slijpgereedschap mag niet meer worden gebruikt.
  - Borstels en slijpgereedschappen mogen niet worden gemonteerd op machines waarvan het toerental boven het maximale toerental van de borstel of het slijpgereedschap ligt.

### Gebruiksaanwijzing voor het opspannen

- Het opspannen van slijpgereedschappen moet in overeenstemming met de instructies van de fabrikant van het slijpgereedschap en de machine worden uitgevoerd.

## Veiligheidsinstructies voor alle toepassingen

### Veiligheidsaanwijzingen voor het slijpen

Gebruik geen toebehoren die niet specifiek voor het elektrisch gereedschap zijn ontworpen en aanbevolen door de fabrikant. Dat u toebehoren aan uw elektrisch gereedschap kunt bevestigen, betekent nog niet dat veilig gebruik gewaarborgd is.

Het toelaatbare toerental van het bewerkingsgereedschap moet minstens zo hoog zijn als het op het elektrisch gereedschap aangegeven maximumtoerental. Toebehoren die sneller dan toelaatbaar draaien, kunnen breken en rondvliegen.

Slijpschijven, flenzen of andere toebehoren moeten exact op de slijspil van uw elektrisch gereedschap passen.

Gebruik in geen geval beschadigd bewerkingsgereedschap.

Controleer het bewerkingsgereedschap, zoals slijpschijven, voorafgaand aan elk gebruik op splinters en scheuren.

Zorg ervoor dat derden op een veilige afstand van uw werkgebied blijven.

Iedereen die het werkgebied eerst uit en wacht totdat deze helemaal tot stilstand is gekomen, voordat u hem op de grond of op de werkbank legt. Brokstukken van het werkstuk

of gebroken bewerkingsgereedschap kunnen wegspringen en letsel veroorzaken, ook buiten het directe werkgebied.

Leg het elektrisch gereedschap pas neer nadat het helemaal tot stilstand is gekomen.

Anders kan het draaiende bewerkingsgereedschap in contact met het aflegvlak komen, waardoor u de controle over het gereedschap kunt verliezen.

Slijpelementen mogen alleen voor de aanbevolen toepassingen worden gebruikt. Bijvoorbeeld: slijp nooit met het zijkvlak van een doorslijpschijf.

Kom nooit met uw hand in de buurt van draaiende bewerkingsgereedschappen.

Gebruik altijd onbeschadigde spanflenzen in de juiste maat en vorm voor de door u gekozen doorslijpschijf.

Gebruik het elektrisch gereedschap in geen geval in de nabijheid van brandbare materialen.

Door vonken kunnen deze materialen gemakkelijk ontsteken.

**Bijkomende veiligheidsinstructies voor alle toepassingen**

**Mogelijke terugslag en dienovereenkomstige veiligheidsinstructies**

Een terugslag is de plotselinge reactie bij een hapering of blokkering van een draaiend bewerkingsgereedschap (slijpschijf).

Een terugslag is het gevolg van een defect of onjuist gebruik van

het elektrisch gereedschap. Dit kan door passende voorzorgsmaatregelen, zoals hieronder beschreven, worden voorkomen.

Houd het elektrisch gereedschap goed vast en breng uw lichaam en armen in een positie waarin u de terugslagkrachten goed kunt opvangen. Maak altijd gebruik van de extra handgreep, indien aanwezig, om de grootst mogelijke controle over de terugslagkrachten of reactiemomenten bij het starten te hebben.

Kom nooit met uw hand in de buurt van draaiende bewerkingsgereedschappen.

Gebruik altijd onbeschadigde spanflenzen in de juiste maat en vorm voor de door u gekozen doorslijpschijf.

Gebruik het elektrisch gereedschap niet draaien terwijl u het meedraagt. In dat geval kan uw kleding door toevallig contact met het draaiende bewerkingsgereedschap aangegeven maximumtoerental.

Toebehoren die sneller dan toelaatbaar draaien, kunnen breken en rondvliegen.

Gebruik het elektrisch gereedschap in geen geval in de nabijheid van brandbare materialen.

Door vonken kunnen deze materialen gemakkelijk ontsteken.

**Service**

Conmetall Meister GmbH  
Oberkamper Str. 39  
D-42349 Wuppertal  
DUITSLAND

E-mail: meister-service@conmetallmeister.de

IAN 360225\_2007

Conmetall Meister GmbH  
Oberkamper Str. 39  
42349 Wuppertal · DEUTSCHLAND  
E-Mail: meister-service@conmetallmeister.de  
Nr. WU5650001-8

slijpelementen en de hiervoor bedoelde beschermkap.

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen die u via lokale recyclingbedrijven kunt afvoeren.

Leg het elektrisch gereedschap pas neer nadat het helemaal tot stilstand is gekomen.

Oogbescherming dragen

Veiligheidshelm dragen

Gehoorbescherming dragen

Handschoenen dragen

Stofmasker dragen

Stekker uit het stopcontact trekken

Alleen voor het doorslijpen

Niet voor het voorbewerken

Niet voor het doorslijpen

Niet gebruiken voor het bewerken van metaal

Niet toegestaan voor natsslippen

Niet toegestaan voor zijdelings slijpen

Niet gebruiken bij beschadiging

Alleen toegestaan in combinatie met een steunschijf



is een geregistreerd handelsmerk van Conmetall Meister GmbH · 42349 Wuppertal

Deze veiligheidsinstructies goed bewaren.

Aanwijzing m.b.t. de markering op de flens van de schijf:

Het formaat is: MM/JJJJ  
PD 03/2021 = productiedatum

VD/EXP 03/2023 = vervaldatum  
VD/EXP geldt alleen voor doorslijp-, afbraam- en lamellen-schijven

